

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Ar ad-i és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 ft., 1/2 évre 6 ft., 1/4 évre 3 ft., 1 óra 1 ft. — Vidéken 1 évre 14 ft., 1/2 évre 7 ft., 1/4 évre 3 ft. 50 kr., 1 óra 1 ft. 50 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor *egyszer* 16 kr., minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyitási sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

A magaslaton.

Arad, október 3.

A sötétség vészmadarai vihart, földindulást jósoltak október 1-jére Magyarországon; kimaradhatatlannak tartották a katasztrófát, mely a belbéke, a társadalmi rend teljes bomlásával fog járni. A jövőmondás nem teljesedett be, de azért nem volna igazza annak sem, aki a magyar nemzet mostani közérzetében a megnyugvás, a rezignáció békéjét vélne konstatálhatni. Ellenkezőleg; nem a lemondás, a belényugvás apáthiája, hanem a sikeres munka boldog elégtétele, a gazdasági és kulturális haladás biztos tudata, a szabad intézményekkel karöltve haladó magyar nemzeti eszme elementáris erővel megnyilatkozó térfoglalása . . . önérettel tölti el a magyar nemzet lelkét. Valósággal emelkedett hangulatot idéztek elő országszerte az utóbbi napok fejleményei, mintha előre vetett derűje volna ez a millennáris ünnepély fényének, mintha diadalmamora volna a második ezredévre kiható honfoglalás első nagy és győzelmes ütközetének.

Mert csak most, október 1-eje után vehetünk szabadabb lélekzetet, és sóhajthatunk föl nyugodtabban, mert csak most látjuk végleg biztosítva az oly nagy áldozatok, oly kockázatos harcok árán kiküzdött vívmányainkat. Egész mostanáig reménykedett a reakció abban, hogy a szabadelvű reformok korszakotalkotó művéből semmi sem lesz, s egész mostanig kellett ugyanettől rettegnie minden igaz

hazafinak, ki a nemzeti haladásban hitte és tudta a haza boldogulását.

Annál jogosultabb most a közörm. A nemzeti állam ujja alakulásának első nagy és sikeres művéből meritheti az előretörő magyar közszellem végcéljának teljes megvalósítását, mely nem lehet más, mint Arpad soknépü és nyelvü honából magyar nemzeti államot alkotni.

Csak e nagy határ nap, október 1-seje óta mondhatjuk, hogy a ki ez országon belől születik, az egyszersmind magyarnak születik. A magyar állam veszi őt számba születésénél, magyar nyelv hangzik bölcsőjénél, ezen nyelven kötik egybe a családöt alkotó párokat, s az ország minden fia ezután nem csak polgári jogügyleteiben, de magán viszonyainak összes vonatkozásaiban a magyar állam szabályozó, védő, fentartó hatalmával találkozik.

Az október elsején életbe lépett vívmányoknak nemzeti létünkre kiható jelentőségét alig tudjuk egyelőre mérlegelni. Csak ha végig tekintünk a szörnyű harcokon, melyeket értük győzelmesen ki küzdenünk kellett, csak akkor nyerjük megközelítő fogalmát azon rendkívüli nemzeti érdekeknek, melyek koczkán forogtak. Róma villámai és a bécsi reakció sötét fondorlataival egyszerre kellett megküzdenünk. Azon Róma ellen, mely a leg-hatalmasabb cézárokat lábai alá tiporta, és azon bécsi reakció ellen, mely 300 évig uralkodott Magyarországon fölött, s nem egyszer vérebe fullasztotta a nemzet feltörekvő mozgalmait. Es a mi még fényesebbé teszi a nemzet jobbainak fegy-

vertényét, az ama — különben szegényletes — körülmény, hogy a reakció eme két sötét hatalma a nemzetnek kebelében találta meg a leghivebb szövetségeseit, támogatóit.

Am most nincs a keserü rekrimációknak ideje. Az általános örömet ne zavarja a közel mult eseményeiből vett példák felpanaszolása. — Fogadjuk el a meggyőződések különbözőségéből eredett ellentétek jogosultságát, és nyujtsunk békejobbot azoknak, kik tisztelettel meghajtják a nagy nemzeti vívmány előtt zászlaikat, melyeket eddig ellene lobogtattak. Mert vakmerő és zsákmányra éhes martalóc had rajzik még a győzelmes csatatér körül, és a távolból újabb feladatok és küzdelmek intenek felénk, melyeknek kivívásához a magyar nemzet minden hazafias tagja számára szerepkör és hivatás kínálkozik.

BELFÖLD.

A költségvetés bírálata közben ellenzéki oldalról felmerült az a követelés, hogy az 1894. év fényes zárásának eredménye a dőleszállításra volna felhasználandó. Ezzel szemben a Pol. Corr. egy budapesti tudósítása azt hangsúlyozza, hogy ez a követelés ellentétben áll a sokkal jogosultabb követeléssel, hogy a beruházások folytatásával a nép adóképesége fokoztassék. A bankkérdést illetőleg ugyanaz a tudósítás kiemeli, hogy a magyar pénzügyminiszter auktoritása és kiváló szakértelme mellett elvárható tőle, hogy a közvéleménynek eltérő felfogását a maga nézetére téríti s a maga meggyőződését minden körülmény közt érvényre fogja juttatni.

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

Odette.

Irta: François de Non.

1.

Halkan, de mégis szenvedélytől látkető hangon mondta a férfi.

— Oh mint szeretlek, mily soká, mily szenvedélyesen és mennyi fájdalommal.

Az asszony ott állott a kandalónál és kestyűjét huzogatta le a kezéről. A fejét kissé oldal fordította, hogy jobban lássa magát a tükörben.

A szoba nagy ablakain rezgő napsugár hatolt be; a butorok fény sugarban usztak. A férfi szobája volt ez: erre vallott egész berendezése s az is, hogy az asszony kissé idegenül érezte magát e szobában.

— Oh, mikor ma reggel megkaptam a sürgönyét — folytatta a férfi — és mikor tüstént magácska is megérkezett. De mondja csak, honnan érezte vagy tudta, hogy minden elhalni készül a lelkemben és mint jöhetett épp abban a pillanatban, mikor kétségbeesésem elérte csúcspontját.

Néhány pillanatra elhallgatott és szinte felfalta tekintetével a szép asszonyt.

— Hadd bámuljam, hadd csodáljam Odette! Hisz olyan régóta nem láttam.

Az asszony egyszerűen, odevetve felelte:

— Igen, szinte még nem is voltam Párisban, a mióta férjhez mentem.

Ez az utolsó két szó szíven találta a férfit. — Oh ne beszéljen erről, Odette. Nem akarok erről halálni!

Majd eltelve szenvedélytől, suttogva folytatta:

— Odette, ön férjhez ment . . . Egy más férfié lett. Jancourté!

Odette mosolygott és a férfi vállát megérintette a kezével:

— De az öné, Hugues! . . . No nem? . . .

— Kis gonosz!

II.

Hugues főzte a teát. Odette a csészék körül babrált. Olyan jól esett látnia, mint ügyetlenkedik Hugues a szamovárral.

Majd megszólalt.
— Mondja csak, Hugues mit gondolt, mikor meghallotta, hogy eljegyeztem magam Jancourt urral?

— Mit gondoltam? Nem gondoltam semmit, mert szemem, szám és az eszem elállt az ijedségtől . . . Különben megkértem én a kezét az édes atyjától, Odette, háromszor is mind a háromszor visszautasított. Mit tehettem hát . . . Egyszer csak megtudtam, hogy ön már menyasszony? Pedig még most se tudom, miért nem akart Montaran ur a vejéül fogadni.

Odette kissé lenézően nézett Huguesre és megjegyezte:

— Miért? . . . Én tudom, barátocskám. A papám úgy vélekedett, hogy önnek még nincs elég vagyona.

— Hogyan? Tizenötezer frank jövedelem

a vagyonom után nem elég? . . . Ugy-e bár magácskának huszonezer frank hozománya volt?

— Nem, lelkem. A Mureauxkastély és vidékét kaptam és erről azt mondják, hogy nyolczszázezer frankot ér.

— Hát jó. Ez is hajtott volna nekünk harmincezer frankot; így hát negyvenezer frankunk lett volna évente. Ennyiből megélhetni, ha férj és feleség szeretik egymást. Pedig ön szeretett és szeret ugye . . . Hiszen, hogy most eljött, az is . . .

— De édesem — viszonzá Odette — az atyám így szólt: „Sosem adom beleegyezésemet. Nem akarom, hogy nyomorba juss. Gondolj arra, hogy a szerelem egyre fogy, a szegénység pedig egyre növekszik. Te szokva vagy a gazdag életmódhoz, így hát . . . Nem, nem sohasem fogok beleegyezni!” Így beszélt a papa. En pedig így gondolkodtam, mikor láttam a papa megtántorithatlan elhatározását: „Ha nem lehetek azé, a kit szeretek, akkor kárpótlásul csak nagyon gazdag emberhez megyek feleségül.” Így lettem Jancourt felesége, a ki különben igen finoman bánik velem.

— Odette!
— Tán azt akarná, hogy a férjem kellemtelen legyen nekem? Köszönöm szépen!

Hugues más hangba terelte a beszédet, mondván;

— Mennyit szenvedtem azon a napon midőn esküvője volt! Az asszonyok soha bírják felfogni ezt a szenvedést. Kétségbeesésben vé-

ORSZÁGGYÜLÉS.

A főrendiház ülése.

— Az „Aradi Közlöny“ távirati tudósítása. —
Budapest, október 3.

Kezdeté délelőtt 11 órakor.

Elnök: Zichy Ferencz gr. tárnokmester.

Jegyzők: Gyulai Pál.

Elnök: Az ülést megnyitom. Ő nagyméltósága az elnök ur és ő nagyméltósága gr. Károlyi Tibor ur alelnökünk betegsége által gátolva lévén a megjelenésben, br. Vay Miklós második alelnökünk pedig távol lévén, az 1885: VII. t. cz. 15 §-a rendelkezéséhez képest foglalom el az elnöki széket mint korelnök. (Eljenzés.)

Felkérem Gyulai Pál jegyző urat, sziveskedjék jelenteni, hogy a főrendiház naplóbi-ráló bizottságának tagjai közül, kik bírálnek ez idő szerint.

Gyulai Pál jegyző: Kochmeister Frigyes b. és Zichy Antal.

Tudomásul vették.

Felolvasták az igazoló bizottság jelentését a legutóbbi igazolási tárgyalásokról.

Zichy Nándor gr. figyelmezteti a házat arra, hogy Zelenka Pál lemondott püspöki méltóságáról és ennek folytán tagsági jogát a főrendiházban elvesztette. Nem tudja, tette-e Zelenka erről jelentést, de a főrendiháznak kötelessége a dolgot evidenciában tartani. Sajnálja, hogy az elnökök közül egyik sincs itt akik a kellő felvilágosítást megadhatták volna.

Bánffy Dezső b. miniszterelnök örül, hogy Zichyvel egy nézetben lehet és a háznak joga van érdeklődni aziránt, hogy egyes tagok helyei betöltetlenül ne maradjanak. Zelenka leköszönt, de erről jelentés nincsen. Azért Zichynek joga volt azt kérni, hogy az elnökség járjon el e kérdésben. Ha ezt Zichy a fölolvastott jelentés kapcsán tette, ez azt jelenti, hogy neki a jelentésre magára megjegyzése nincs, azonban az elnökséget a jelzett kérdésre figyelmeztetni kívánja. Tudomása szerint e kérdésben az elnökség azonban már is megtette a kellő lépéseket (Helyeslés.)

Zichy Nándor gr. bár nem intézett interpellációt, a feleletet tudomásul veszi.

Bánffy Dezső br. miniszterelnök kijelenti, hogy ő nem felelt Zichynek, s csak élt szólás jogával s egyben örömet fejezte ki a fölött, hogy Zichyvel egy nézetben lehetett. (Derűtség.)

Zichy Nándor gróf is örvend.

gig rohantam a legaljasabb helyeket, tomboltam, oda dobva magamat a . . .

— Elég, elég! — sikoltotta az asszony.

— Miket mesél nekem. Piha!

Odette nem szerette a vad érzelmeket. Sokkal finomabb volt a lelke, semhogy elbirta volna tűrni az olyan vad szentimentalizmust, mint a melyet Hugues festett le előtte. Hanem, hogy lecsillapítsa az önmagáóól kikelt Huguest, ezt mondotta neki:

— Hallgasson rám barátom. Képzelve csak el, hogy a telet Saint-Pierreben töltöttem. Pompás kastélyunk van ott az Ardennesben. Sok vendégünk volt állandóan. És tudja, Franciaország legszebb fogata a férjemé . . .

— Az engem nem érdekel . . .

— De engem bizony érdekel . . . Szóval az egész télen át csak kétszer jöttem Párisba és akkor se láttam önt mert nem volt itt, ugy-e!

— Poitiersben voltam beteg édes anyámnál.

— Aztán tavasszal Deauvillebe mentünk!

Milyen szép ott, istenem! Most pedig visszautazunk Saint-Pierrebe és átutazóban meglátogatom önt. Nos, nem vagyok én jó?

— Hogyan, hát ismét elutazik?

— Ma este, Hugues. De télire itt leszek Párisban s akkor láthatjuk egymást gyakran . . .

— És Jancourt ur?

— Oh, meg vagyok győződve, hogy a férjem tetszeni fog önnek.

— Odette! Oh, mikor az imént eljött hozzám, azt hittem.

A miniszterelnök felvilágosítását és a jelentést tudomásul vették.

Elnök bejelenti Odescalchy Gyula herceg halálát.

Mély részvétellel tudomásul vették.

Elnök jelenti továbbá, hogy Vigyázó Sándor gr. királyi levélért folyamodott.

Kiadták az igazoló bizottságnak.

Elnök jelenti, hogy a képviselőház elfogadta a zsidó vallásról szóló javaslatot módosított formájában is.

Tudomásul szolgál.

Ezzel az ülés véget ért.

Ülés vége déli 12 órakor.

A képviselőház bizottságaiból.

A képviselőház földmívelési bizottsága Fehér Miklós elnöke alatt tartott tegnapi ülésében tárgyalás alá vette a szarvasmarha-tenyésztés országos emelése érdekében létesítendő alapról szóló törvényjavaslatot melyet Szily Pongrácz előadó beható indokolással elfogadásra ajánlott, azon óhaj kifejezése mellett, hogy az alap első sorban a kis tenyésztők érdekében használtassék fel. Bornemiszsa Lajos és Kubinyi György felszólalásai és gróf Festetics miniszter és Miklós Odön államtitkár részletes felvilágosításai után a bizottság minden érdemleges módosítás nélkül egyhangulag elfogadta a törvényjavaslatot.

Tárgyalás alá került azután a mezőgazdasági termények és termékek hamisításának tilalmazásáról szóló törvényjavaslat, melyet Lehozky Vilmos előadó ismertetett s ajánlott elfogadásra. Bornemiszsa Lajos azon nézetben van, hogy külföldi rozsbuzának a magyar buzába az engedélyezett keverési százaléknál nagyobb mennyiségben való keverése s magyar buzaként való forgalomba hozása szintén hamisítás, amelyre ki lenne a törvényjavaslat terjesztendő. Gróf Festetic miniszter megjegyzi, hogy a törvényjavaslat rendelkezéseinek a termény provenienciájára való ilyen kiterjesztése, egészen eltekintve az intézkedés kivihetetlen voltától, merőben kiforgatná a törvényjavaslatot jellegéből és irányából. Solymossy László báró, Miklós államtitkár és Kubinyi György felszólalásai után a törvényjavaslat általánosságban és egy

— Mit?

— Ej, látom, hogy balga voltam. Az hittem, hogy ki fog bontakozni eddigi bilincseiből és így fog hozzám szólni: „Itt vagyok. Nem hagyom többé el. Itt maradok örökre.“

— Édes barátom ön kissé bolond!

— Az vagyok, igen!

— Hát azt akarná, hogy elhagyjam a férjemet; hogy botrányt keltsék, hogy egyszer s mindenkorra kompromittáljam magamat?

Hugues lekonyította fejét és busan felelte:

— De hisz azt mondta, hogy még mindig szeret. Hogy még mindig szeretsz! Hogy élhetünk akkor egymás nélkül!

— Hogyan? . . . Hát majd meg fogjuk látni . . . A télen.

S kis szünet mulva szemlesütve, szemérmesen sutogva folytatta:

— Igérem neked, Hugues, igérem . . .

— És a férjed?

— Mondom hogy jó barátságban leszel vele.

— De hisz szerelemből vett feleségül. Jancourt szeret . . . Es én féltékeny vagyok . . . Azt akarom, hogy csak engem szeress . . . Oh, Odette, azt akarom, hogy csak én szeresselek és senki más. Nem osztokodom szerelemben senkivel.

Közben mindketten fölállottak. Odette ráhajította mellét Hugues mellére és felmosolygott Hugues szemébe és pajkosan mondá:

— Ne beszélj bolondokat, Hugues . . . Ne félj!

pár módosítással részleteiben is elfogadván, az ülés véget ért.

A képviselőház vizügyi bizottsága Hieronymi Károly elnöke alatt ülés tartott, amelyen a Közép-Duna és mellékfolyóinak egységes szabályozásáról szóló törvényjavaslat került tárgyalás alá.

Terényi Lajos előadó tekintettel azon fontos közgazdasági, hajózási és árvédelmi tekintetekre, melyek ezen szabályozások fogantatása által megoldást nyernek, a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadásra ajánlja pedig annyival inkább, mert a szabályozásra igényelt tizenöt millió forintnyi költség a földmívelésügyi tárcza rendes költségvetésének keretében fog fedezetet találni.

A bizottság a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben változatlanul elfogadta és jelentésének a hához leendő henyujtásával Terényi előadót bizta meg. A bizottság ülésén a földmívelésügyi miniszteren kívül még Rapaios Radó és Kvassay Jenő miniszteri tanácsosok vettek mint szakelőadók részt.

KÜLFÖLD.

Az új osztrák minisztérium.

A „Wiener Zeitung“ legfelsőbb kéziratot közöl, amelynek értelmében:

Badeni Kázmér gróf, Galiczia helytartója, miniszterelnökké és a belügyminisztérium vezetőjévé;

Welsersheindl Zenó gróf, tábornagy újból Landwehr miniszterré;

Gautsch Pál báró, vallás- és közoktatásügyi miniszterré;

Bilinsky Leo lovag, az osztrák államvasutak vezérigazgatója elnöke, pénzügyminiszterré, egyidejűleg provizórius megbízással a Javorski miniszter által eddig el látott teendőkre nézve;

Lebedur gróf, az urak házának tagja földmívelésügyi miniszterré;

Gleispach János gróf, az országos föltörvényszék elnöke igazságügyminiszterré;

Glanz báró külügyminiszteri osztályfőnök kereskedelmi miniszterré nevezettek ki.

Megtámadott anyakönyvvezetők.

— Néppárti komédia. —

A rózsahegy-i néppárti gyülekezésnek, melyet Esterházy Miklós Móricz gróf rendezett, érnek már gyümölosei. Az a módnélküli izgatás, amelyet a néppárti urak czélul tűztek ki maguknak, elcsavarja egyes kisebb ellentállási képességgel bíró emberek fejét s oly tettekre vezet, aminőnek hírét, Alsó-Kubinból táviratozzák.

A rózsahegy-i gyűlésen Esterházy gróf kijelentette, hogy még koporsójára sem szabad addig koszorút tenni, míg az átkos egyházpolitikai törvényeket meg nem változtatták.

Nem csoda tehát, ha akadnak oly radikális ultramontánok, akik nem győzik megvárni, míg törvényes uton változtathatnának a törvényeken, hanem törvénytelen erőszakos módon törekednek arra.

A felső-magyarországi nép derék, becsületes és jóhiszemű, Erre alapítják tervüket a lázítók, a nép hiszékenységére spekulálnak s nem törődve a következményekkel, hallatlan tett kre csábitják azokat.

Alsó-Kubinból táviratozzák, hogy két árvamegyei község lakossága formálisan föllázadt az anyakönyvvezetők ellen.

Berontották a hivatalos helyiségekbe, széttépték a könyveket és kiűzték az anyakönyvvezetőket.

Tették pedig mindezeket káplánjaik izgatására. A maga esztől, ez a nép, ily esztelenségre nem vetemedik.

A megtámadott anyakönyvvezetők azonnal értesítették a szolgabírói hivatalt, amely sürgősen intézkedett az iránt, hogy

az anyakönyvvezetők, ha kell, karhatalommal is visszahelyeztessenek s egyuttal a tetten ért lázító káplánokat lecsukták s ellentük a törvényes eljárást megindították.

IDOJÁRAS.

Légyemés: reggel 7 órakor 757.8 milliméter, délután 2 órakor 752.9 milliméter. Kőmersék: reggel 7 órakor $0^{\circ} + 16.7$, délután 2 órakor $0^{\circ} + 24.9$. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor DK. 3, délután 2 órakor D. 7. Felházat: reggel többnyire borult, délután többnyire borult. Csapadék az aróbi 24 órában: 0 milliméter.

Az új évnegyed.

— Felhívás előfizetésre. —

Az év utolsó negyede alkalmából kérjük tisztelt olvasóinkat az előfizetések szíves megújítására.

Programot, vagy ígéretek nem kíván tőlünk a közönség; hívek maradunk az elvekhez, melyeket eddig képviseltünk s továbbra is a *tiszta szabadelvűség* szelleme fogja vezérelni tollunkat.

Igyekszünk lapunkat elevenné, minél tartalmasabbá és érdekesebbé tenni, bár az érdekesség tételben néha szinte túlságosan segít bennünket az események gyors egymásutánja. Az „Aradi Közlöny“ az új évnegyedben is azon lesz, hogy gyorsan, megbízhatóan és alaposan informálja a közönséget Aradváros, Aradmegye, a környék, a főváros, az ország s a világ minden eseményéről.

Tárcairovatunkban legjobb nevű írók, több fővárosi novellista munkáit közöljük.

Regénycsarnokunkban legközelebb egy rendkívüli érdekes regény közlését kezdjük meg.

Hír-rovatunk bőségére és élénkségére kiváló gondot fordítunk s vidéki levelezőink számát folyton szaporítjuk.

Távirataink gyorsan értesítenek a fontos eseményekről s a főrendiház és képviselőház üléséről kimerítő tudósításokat közlünk.

Rendkívüli kiadást minden nevezetes eseményről adunk s azt helybeli előfizetőinknek azonnal a megjelenés után házhoz hordatjuk.

AZ „ARADIKÖZLÖNY“

előfizetési ára:

HELYBEN,		VIDÉKEN,	
házhöz hordva:		postán küldve:	
1 évre	12.—	1 évre	14.—
1/2 évre	6.—	1/2 évre	7.—
1/4 évre	3.—	1/4 évre	3.50
1 órára	1.—	1 órára	1.20

IDOJOSLAS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Október 4. —

Hűvös. — Eső.

Plébános és káplán.

— Néppárti regénytéma. —

Minekutána a néppárt főkörmányszága azt hirdeti, hogy ez az ifjú párt nap mint nap erősödik és terjeszkedik, maholnap gondoskodni kell arról, hogy a néppárti olvasók néppárti szellemben irt olvasmányokhoz jussanak. A néppárti írók tehát igen jól teszik, ha az új ösvényen indulnak meg s ha a dicsőséget minél hamarabb besöpri, és pedig addig, amíg a konkurrenzia nem lesz nagy. Hogy pedig az első néppárti regény minél hamarabb nyélbe üthető legyen, hát egy regénytémát bocsátunk közre, annak kijelentése mellett, hogy azt néppárti szellemben akárki földolgozhatja, anélkül, hogy a mese tekintetében vádakkal kelljen megküzdnie. A regény tárgy igen bájos és a következő:

Egy paplakban, kövér legelők közelében egy plébános élt elégedetten és boldogan. Háztartását egy igen csinos leányzó vezette, aki a második évben római utra indult, s a később egy aranyhajú kis leánykájával tért vissza. A nemesszivű és erényes gazdasszony valahol találhatta ezt a

gyermeket, akit magához fogadott, akit a plébánia épületében nevelt, és akit a főtisztelendő ur is szeretett.

Nem sokkal ezután egy csinos káplán került a már nem fiatal plébános mellé. Egy ékesszájú káplán, akit három esztendő múlva egy más helyre plébánosnak neveztek ki s aki így el is távozott. De hát nem egyedül. A gazdasszony annyira a szája íze szerint tudott főzni, hogy azt is magával vitte, a kis leánnyal együtt.

Az öreg plébános persze elszomorodott, busult s hálátanságot emlegetett. Es többé nem volt képes arra, hogy más gazdasszonyt kössön a plébániához. Emiatt is, meg más miatt is mindinkább elkeseredett és meghalt.

Mikor a plébánia ily módon megüresedett, azt az egykori káplán kapta meg, aki behurcolkodott oda, visszavívén a gazdasszonyt is, meg a leánykát is a régi helyre, ahol annyi boldog órát töltöttek s ahol az ájtatos nép mint régi ismerősöket üdvözölte. Az idő persze eljárt s a rejtélyes leányka mindinkább virult. Szépsége tetőpontját akkor érte el, mikor egy új káplán került oda. Virult, virult, de egyszer csak eltűnt s mikor egy év múlva visszakért, ő is egy leánykát vitt haza, akit épen úgy talált mint a gazdasszony találta őt egy hasonló utazás alkalmával.

A plébános a történetek után hamarosan gondoskodott a gazdasszonya lányáról, férjhez adván őt egy keresztény ifjúhoz, aki a babát is magához vette, ámbar különös jussa nem volt hozzá. Az esküvő alkalmával a káplán feltűnően bus volt és levelet irt. Ezt a levelet pedig az a keresztény ifjú kapta meg, aki mint boldog férj vitte haza a gazdasszony nevelt leányát. Mikor pedig a levelet megkapta és elolvasta, a fiatal feleségét visszaküldte a paplakba, igazat adván a levélró káplánnak, aki azt tudatta vele, hogy a feleségéhez csak neki van jussa, annak a szíve is, meg az is, ami a szíve alatt van, kizárólag az övé.

Hát ez az a regény téma, amit a néppárti szellemben író urak figyelmébe ajánlunk s amiből, egy kis fantázia segélyével, igen bájos és kedves regényt lehetne írni a néppárti olvasókör számára.

HIREK.

Október 4. Péntek. Róm. kath. naptár: Ferencz. — Protestáns naptár: Ferencz. — Izraelita naptár: Sátoros ünnep 2. napja. — Görög-keleti naptár (szeptember 22.): Fókáz püspök. — A nap két 6 óra 4 perczkor, nyugszik 5 óra 38 perczkor.

Szabadságáruzi emléktárgyak országos mezessza (színházépület II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan.

Kölcsey-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 3—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

Október 6.

— Meghívás. —

Aradváros polgársága az idén is szokásos kegyelettel rója le a 13 vértanu iránt érzett háláját.

Ezen czélból f. é. október hó 5-én (szombaton) d. e. 9 órakor hazafias gyász-ünnepet rendez, melyre Arad szab. kir. város és Aradmegye összes köz és magán hivatalok tisztviselőit, az összes iskolák tanárait, tanítóit mindkét nembeli tanuló ifjúságát, az összes egyesületeket, társaságokat és Aradváros n. é. közönségét van szerencsénk tisztelettel meghívni.

Arad, 1895. okt. 2-án.

A „Kölcsey Egyesület“ ünnepélyt rendező bizottsága nevében:

Varjassy Árpád, Kovács Vincze,
a Kölcsey-Egyesület elnöke. a rend.-bizottság jegyzője.

Az ünnepek sorrendje:]

1. Október hó 5-én reggel 9 órakor gyászmise a róm. kath. templomban.
2. A templomból a vértanuk szobrához (szabadságtér) való vonulás,
3. Gyász-dal, éneklí a makói polgári daloskör.
4. Elnöki megnyitó, elmondja: Edvi Illés László ur, a „Kölcsey Egyesület“ alelnöke. Szónok Aradváros nevében megkoszoruzza a vértanuk szobrát.
5. A budapesti egyetemi kör küldöttsége

emlékbeszéd kísérete mellett megkoszoruzza a szobrot.

6. Alkalmi dal, éneklí: az aradi „Kölcsey daloskör.“

7. Zene kísérete mellett kivonulás a vesztőhelyhez.

8. Alkalmi dal, éneklí az aradi dalegylet.

9. Emlékbeszéd, írta és elmondja: dr. Keresztes Gyula ur.

10. A „Tizenhárom“ költemény, írta: dr. Várady Antal, szavalja: Tompa Kálmán színművész ur.

11. A küldöttségek beazédek kísérete mellett megkoszoruzzák az emlékoszlopot.

12. Gyász dal, éneklí: a makói polgári daloskör.

— A király nevenapja. Ő Felsőge, dicsőségesen! uralkodó apostoli királyunk, I. Ferencz József, ma ünneplí nevenapját. Vele ünnepel a nemzet is, mely a királyban a legjobb, legbölcsebb uralkodót birja. Ország-szerete hálaadó istentisztelet lesz ma minden templomban, melyen az Eg kegyelmét kéri a nemzet szeretett királyára. A minoriták aradi templomában ma délelőtt 10 órakor fényes istentisztelet lesz, melyen Csák Csirjék tartományi rendfőnök fog ozelebrálni. A misén megjelennek a hatóságok, hivatalok, egyletek és testületek. A várbeli templomban a délelőtt folyamán szintén lesz istentisztelet.

— József főherczeg Kisjenőn. Tegnapelőtt érkezett meg József főherczeg, Klótild és Mária Dorottya főherczegnő Kisjenőre. A vasuti állomásnál a község lakossága nagy számban jelent meg, azonban csupán néma tisztelettel fogadta szeretett főherczegét és családját, melyet a kiállott nagy csapás felette megviselt. Maga a főherczeg is szemmel láthatólag megöregedett, míg a főherczegnők arczán az idővel együtt meg nem szűnő fájdalom kifejezése honol. A főherczegek fogadtatása felette egyszerű volt, a főherczegnők mély gyászruhát viseltek. A család, mint irtuk, megtekintette a helyet, hol a László főherczeg emléket megörökítendő kápolna épülni fog. A főherczegi park egyik csendes helyén fog emelkedni a szent monumentum, melyet a fenséges szülők emelnek elveszített reményük emlékezetére. A főherczegi pár tegnap reggel utazott el Kisjenőről Alcsuthra. A vonatot Kétegyházig Vas Gusztáv felügyelő, az arad-csanádi egyesült vasutak forgalmi főnöke kísérte el.

— Közigazgatási bizottsági ülések. Arad sz. kir. város közigazgatási bizottsága f. hó 7-én délután négy órakor az emeleti kisteremben tartja meg rendes havi ülését Fábrián László főispán elnöklete alatt. A megyei közigazgatási bizottság ugyanazon napon délelőtt 9 órakor ülésezik.

— Az aradi Izraeliták és az egyházpolitika. Az aradi isr. hitközség képviselő testülete f. hó 1-én tartott népes közgyűlésén az életbelépett egyházpolitikai törvények által indítatva, a következő, részint eddig is gyakorlatban levő, részint módosított határozatokat hozta: Elhatározták a születési, esketési és halálozási anyakönyveknek, felekezeti szempontból az eddigi alapon való tovább vezetését, mit Rosenbergs Sándor dr. főrabbi, ennek akadályoztatása, vagy távolléte esetén Rosenbergs Lipót titkár-főjegyző eszközöl. — Valamennyi anyakönyvvezési eset az anyakönyvi hivatalban díjtalanul vezetetik be, a beavatási díjak az eddigi összegek felére szállíttatnak le. Az esketési díjak továbbra is fentartatnak, hanem az eddigi díjszabályhoz 9 forintos, legmérsékeltebb osztály is felállítatik. A házasságkötések kinyír detésénél az eddigi forma annyiban tartatik meg, amennyiben azok élőszóbeli ki-

hirdetése továbbra is fenmarad, emellett azonban a bejelentett házasságkötés a zsinagóga előcsarnokában elhelyezendő táblára is kitűgésztetik. A polgári házasságkötés után a zsinagógában is megszentelt házasságok a reá következő szombat, vagy ünnepnapon a zsinagógában ünnepélyesen közhírré tételnek. Ezen kihirdetések díjtalanok. A felekezeti anyakönyvvezetés végérvényes szabályozásáról a hitközség tagjai annak idején alkalmas módon értesítenni fognak és felkérnek, miszerint a felekezeti anyakönyvvezetés érdekében úgy a születési, mint esketési és halálozási adatokat bejelenteni sziveskedjenek.

— **A vértanúk ünnepe.** Az aradi ipartestület előljárási — valamint többi tagjai felkérnek, hogy a vértanúk gyászünnepejére történendő kivonulás alkalmából holnap délelőtt fél 9 órakor az ipartestületben minél számszerűbben összejönni sziveskedjenek. Tisztelettel az elnökség.

— **Önkéntesek tiszti vizsgája.** Az egy évet leszolgált önkéntesek tiszti vizsgája f. hó 7-én veszi kezdetét Nagy-Váradon. Az aradi önkéntesek e végből 6-án vasárnap reggel indulnak el Egger Róbert kapitány iskolaparancsnok vezetésével Váradra. A vizsga elnöke Fuchs vezérőrnagy, a bizottság tagjai a hadosztályparancsnokság által kirendelt őrnagyok lesznek. A 33. gyalogezred mellett még a 39. és 37. ezred önkéntesei lesznek hivatalos a hétfői vizsgán tudományokról tanubizonyosságot tenni. Azt hisszük, hogy a bizottság tekintetbe véve a nehéz és hosszú manővert, megelégedéssel fogja hazabocsájtani a kiszolgált hadfiakat.

— **Az aradi árvaház építészeti bizottsága** ma délután négy órakor Salacz Gyula, kir. tanácsos, polgármester elnöklété alatt ülésen fog. Az ülésen egy kereseti kimutatás alapján utalványozni fognak a vállalkozónak valami kisebb összeget.

— **Az első. A legelső váló, illetve bontópör, mely a új törvény szellemében lett a budapesti kir. törvényszéknél beadvá: Medveczky Adélnak — dr. Takács Zoltán elleni házassági pere.**

— **Az idej önkéntesiskola.** Az október 1-én Aradon berukkolt új önkéntesek számára az ezredparancsnokság már kijelölté azon tiszteket, kik az újonczokat a két hó alatt gyakorlatilag a négy hó alatt elméletileg kiképezni hivatva lesznek. Az új önkéntes iskola parancsnoka Weigl kapitány, ki a 9. századtól kiképző tisztje br. Metzger főhadnagy, ki szintén a 9. századtól lett az iskolához beosztva. Az újonczok tegnap reggel már megkezdtek a „Rekruten Ausbildung“ első izzasztó munkáját.

— **A vasut és a radnai ünnepélyek.** A magyar kir. államvasutak aradi üzletvezetősége közhírré teszi, hogy a Mária-radnai busuhely kétszáz éves fennállásának emlékére tartandó ünnepélyek alkalmából, ezen ünnepélyen részt venni szándékozó közönség kényelmére f. év október hó 5 és 6-án Aradtól Radnáiig személyszállító külön vonatot közlekedtet. — A külön vonat indul Aradról reggel 5 óra 29 perczkor, érkezik Radnára reggel 6 óra 41 perczkor. Vasárnap f. hó 6-án Radnáról Aradig a 621. sz. személyvonat fog közlekedni; indul Radnáról este 8 óra 3 perczkor, érkezik Aradra este 9 óra 19 perczkor. Ezen vonat Baraczká, Ménes, Mondorlak megállóhelyeken is vesz fel utasokat.

— **Két új apát.** Dessewffy Sándor osanádi püspök dr. Szentkláray Jenőt, a tud. akadémia tagját, ugri apának, Kristofcsák János új-aradi plébánost, lekéri apátnak avatva fel.

— **A hadgyakorlatok legnagyobb vesztese.** Békés-csabai levelezőnk értesít e megható esetről: Évek óta megszokták a csabaiak, hogy egy közös hadseregbeli tiszt, Steindorfer Albert, mily odaadó hűséggel udva-

rolt egy szép polgárlánynak, Lepény Juczikának. A szerelmeseknek sok előítéletet kellett leküzdeniök, mert a lány apjának, egy vagyonos polgárnak a tiszti kardbojt nem imponált s ellenzte frigyökét. — Végre ugy beleegyezett a házasságba, ha a tiszt kvietálni fog. Az eljegyzés ki is volt tűzve most vasárnapra. A hadnagy azonban a bánfi-hunyadi nagygyakorlatok alatt megbetegedett s egy napi kínos szenvedés után bélcavarodásban meghalt. Az eljegyzési ünnepélyre készülő menyasszonyt ajultta tette a katonai parancsnokság hivatalos levele s most az egész városban nagy iránta a részvét.

— **A telekkönyvi átalakító díjok.** Az igazságügyminiszter meghagyta a törvényeségi elnököknek, hogy előzetes miniszteri engedély alapján a telekkönyvi átalakító díjokat rendszerint két heti határidőhöz kötött nyilvános pályázat útján fogadják föl, ez állásra azonban csak az alkalmazható, aki telekkönyvi vizsgával bír. Amennyiben ily képzettségű egyén nem pályáznék, kivételesen más egyén is főfogadható, de a vizsgának záros határidő alatt való letelésére kötelezendő s addig is, míg a kellő minősítést megszerzi, csak oly munkákra alkalmazható, melyeknél a főnálló törvényes rendelkezések telekkönyvvezetői minősítést nem követelnek meg. A felfogadandótól megkivántatik továbbá a hivatalos magyar nyelven kívül az illető bíróság területén esetleg divó más nyelvek ismerete is.

— **Hát még mi nem?** Mióta a filloxera megkezdte az őrszágokra szóló nagy pusztítását és mióta a filloxera ellenszerére nagy díjat tűztek ki, azóta több ember keresi a filloxera elpusztítását eszközölő szert, mint a kormányozható léghajó titkát. Alig van ambiciozus vegyész és szőlősgazda, akinek ne volna találmánya, ha mindjárt olyan is, ami nem vált be. De nemcsak föltalálók vannak, hanem olyan szerencsés emberek is, akiket a véletlen vezet olyan szerekre, amelyek állítólag minden filloxerát kipusztítanak. Ilyen véletlenül talált szerről emlékezik meg most a „Házartás“, amely azt írja, hogy egy granadai szőlősgazda, minekutána a szőlőit a filloxera már-már elpusztította, a foghagyma-kereskedésre adta magát. Tavaly azonban e tekintetben is pörül járt, mert az összevásárolt foghagyma a nyakán maradt. Nagy elkéserevésében a foghagymát a szőlőjében a venyigék mellé ásta el és uram fia, a következő évben óriási termése volt, mert a foghagymától minden filloxera elpusztult s a szőlő baján kihajtott. A mese így szól, s mi azt hisszük, hogy a foghagymának mégis csak nagyobb hasznát vesszük a rostélyosoknál és a piritosnál, mint a filloxerás szőlőnél.

— **Szegediek a radnai ünnepélyeken.** A radnai jubilaris ünnepélyekre Szegedről a „Szeged-Rókus“ pályaudvarból, e hó 4-én, pénteken d. e. 11 órakor indul a külön vonat, melyen a hívőket Varga Ferencz belv. esperes-plébános és Jászay Géza rókusai plébános vezetik.

— **Elhagyott menyasszony boszúja.** Eredeti módon boszulta meg magát hetfőn Rohonc vasmezei községben egy asszony a hűtelen né vált vőlegényén. A vőlegény ugyanis, egy bécsi mészáros, szerelmet vallott a csinos asszonynak, a ki néhány hónap óta hordta a bánatos özvegyi fátyolt s megkérte a kezét. Az asszony beleegyezett s a vőlegény mindig ideális szerelméről beszélt, főleg azóta, a mióta megtudta, hogy a menyasszonyának egy szép háza és néhány hold földje is van. Néhány nappal az esküvő előtt azonban meggondolta a dolgot s követelte, hogy a menyasszony irassa az ő nevére a házat. A nő ezt nem akarta megtenni s azért a férfi elhatározta, hogy a faképnél hagyja. Tényleg néhány nappal a lakodalom előtt azzal a nessel, hogy borotválkozni megy, eltávozott menyasszonyától s felült a vonatra s Bécsbe utazott. A menyasszony azonban nem hagyta magát, hanem szintén Bécsbe utazott, ott felkereste hűtlen vőlegényét s addig beszélt a szívére, míg ez végre visszautazott vele Rohoncra. Az esküvőre nagy előkészületeket tettek s a vőlegény végre maga is örült, hogy bajlott a menyasszonya szavára s oltárhoz vezette. Már a pap előtt állottak. Mikor ugyanis a pap kérdezte a nőtől, hogy akar-e a vőlegényéhez nőül menni, határozott hangon azt mondá: nem akarok! A vőlegény majd kövé vált rémületében, a menyasszony azonban ott hagyta az oltár előtt s haza hajtattott. Így boszulta meg vőlegénye hűtlenségét.

— **Miklós czár és a montenegrói fejedelem.** Ugy látszik, hogy Miklós czár fenn akarja tartani az orosz birodalom és Montenegro közt azt a jó viszonyt, a melynek alapján III. Sándor czár néhány évvel ezelőtt az egész világ kacagása közt jelentette ki, hogy Miklós montenegrói fejedelem az egyetlen őszinte barátja Oroszországnak. Jövő évben ugyanis Moszkvában nagy fényvel fogják megünnepelni az orosz czári pár megkoronáztatását s erie az ünnepélyre eddig csak egy uralkodó hivatalos — s ez Miklós montenegrói fejedelem.

— **Elgázolt vasuti hivatalnok.** Tótmegyer állomáson az elmúlt éjjel egy intelligens fiatal hivatalnok-gyakornokot gázolt el a vonat. Mahatsék Fábian hivatalnok-gyakornok, ki csak nemrég tette le vizsgáit, teljesítette a térszolgálatot. Valahogy a vágányok közé került és háttal állhatott abban az irányban, hogy az állomásra visszatoló tehervonatot nem vette észre, mely elütötte és a kerekek alá sodorta. A vonatot Mahatsék hajmeresztő felkiáltására siettek megállítani, de már késő volt, a vonat kerekei összeroncolták őt. Még életben volt, mikor fölszedték, de csak arca rángatózásából lehetett látni, mily iszonyu kínokat áll ki. Egy félóra múlva a szerencsétlen matalemler, kit igen ambiciozus vasutasnak ismertek, kiszenvedett. Mahatsék atyja vasuti raktáros és a jól képzett ambiciozus fiatal ember öreg szüleinek büszkesége és öröme volt.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

(*) **Meghívó.** A „Kölcsy-Dalkör“ működő tagjai tisztelettel meghívotnak s ma, péntek este 8 órakor tartandó értekezletre. Tárty: a rendkívüli közgyűlés tárgyát képező ügyek megbeszélése. Elnöki megbizásból a titkárs.

(*) **Az aradi ipartestület építészeti szakosztálya** f. hó 6-ikán vasárnap délelőtt 10 órakor az ipartestület kistermében rendes havi ülését tartja. Felkérem a szakosztály tagjait, hogy e gyűlésen minél számszerűbben megjelenjenek sziveskedjenek. Tisztelettel: Jirászék Lajos elnök.

TANÜGY.

(—) **A „Csanádmezei tanító-egyesület“** 25 éves fennállásához közeledik. Nagyszabású ünnepélyvel akarják a tanítók megülni e napot, a 25 éves csendes munkásság jubileumát. A jövő év április hónapjában lesz megtartva az ünnepély, de hogy az minél jobban sikerüljön — írja levelezőnk — már megkezdtek az előkészületeket. Az ünnepély Makón lesz, s e célból a napokban az egyesület makói tagjai Horváth Illés elnöklété alatt gyűléseztek a polgári leányiskolában. A 25 éves jubileum két napig tartó ünnepséggel lesz egybekötve. Első nap lesz diszgyűlés, közebed, kiállítás, este pedig hangverseny és táncvigalom. Második nap az egyesület rendes évi közgyűlése lesz. Az értekezlet bizottságokat választott, hogy azok az ünnepély egyes részeit megállapítva, a siker érdekében annál nagyobb tevékenységet fejthessenek ki.

(—) **Tanügyi hírek.** Még mindig nem a kellő színvonalon álló tanügyünknek bizonyára nem a legkisebb fogyatkozása az, hogy sok középiskolában nem teljes a tanári létszám. Az iskolafenntartók pályázatot hirdetnek, de ennek rendszeren nincs eredménye. Legutóbb a dunántúli ev. egyházkerület a pápai főgymnasiumhoz három, Nagy-Becskerek városa gymnasiumához egy tanári állásra hirdet pályázatot. A pápai gymnasiumhoz természettan-mennyiség-tani, rajz- és rajzó geometriai és tornatanárt, a nagybecskerekihez magyar és németnyelvi tanárt keresnek. A pályázati határidő mindkét helyen október 10-ike.

(—) **A makói új főgimnázium.** A makói új főgimnáziumi épület bebutorozásához szükséges, mintegy 4100 forinttal előirányzott tornaszerelvények vaspadok és egyéb raja szerinti butorsatok szállítására e hó 18-án versenytárgyalás lesz.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

A színház műsora:

Péntek (október 4.) Milton, szimf.
Szombat (október 5.) Lili, énekes szimf.

A kis alamuszi.

— Uj tagok bemutatkozása. —

Ha sablonban akarunk szólani, könnyen azt monhatnók a tegnapi est után: nem az a szép, ami szép, hanem az, ami tetszik. Leginkább áll ez az új primadonnára. Pálffy Ninára, akinek bemutatása után két szempontot kell figyelembe vennünk: a künszög rokonszenves fogadtatást s az ő egyéniségének, tudásának kritikai értékét.

A fogadtatás, eltekintve az előkészítettség egynemely el nem palástolt jeleitől, elég meleg volt, sőt egy csokor virágot is szerzett az új primadonnának. Pálffy Nina ezért hálás igyekezett lenni amennyiben csekély biztatásra majd minden dalát megismételte.

A kritikus már több kifogást emelhet Pálffy Nina ellen, feltéve, hogy nem oly elnéző, mint maga a közönség. Mert legyünk őszinték — Pálffy Ninának, dacára hogy énekesnő, nincsen hangja, legalább nincs olyan hangja, mely az első énekesnőtől várható erővel uralni tudná a színpadot.

Igaz, hogy csekély hanganyagát, mérsékelt beosztással kellőleg alkalmazza, sőt magánénekei alatt színez is azzal, ám a polifon részeknél egyáltalán nem képes érvényesülni.

Teljes dícsérettel kell megemlékeznünk élénk temperamentumáról, s arról az otthonosságról, melylyel a deszkán mozog. S ha Pálffy Nina a jövőben meg fogja nyerni a közönség kegyeit, s y azt tisztán ebbeli jó tulajdonságának, s kellemes megjelenésének tudhatja be. Különb a történelmi hűség kedvéért idejegyezzük azokat a nyiltszini s felvonás végi tapsokat, amelyeket hol elismerésül, hol biztatásul juttatott a közönség a színpad immár szerződött első énekesnőjének.

A második debütans Gergely Gizella, akinek azonban Mary kis szerepében kevés alkalma nyílt komolyabb véleményt provokálni. Jelenleg meg kell elégednie azzal, hogy a közönség j indulatulag észrevette, s a tudattal, hogy lehetőleg figyelemmel is fogja kísérni további működését.

Altalános meglepedést keltett Gyöngyi Izsó, az új komikus, ki mint Mac Donald egy hatáskepes jele. etekben éppen nem bővelkedő szerepben is derűtséget tudott kelteni, s képes volt bebizonyítani, mikép alakításában a diskrezió lesz az irányadó. Benne intelligens, komoly tagot nyert a társulat.

Fóris Pista hosszú pihenés után tegnap lépett fel újra, ugyanazzal az ifjú rugékonysággal, kiváló kedélylyel, amelylyel tavaly távozni láttuk. A közönség belépésekor hosszas meleg tapsal fogadta, s előadás közben is többször tüntetett mellette. Tomja másként ismeretes az aradi publikum előtt, így a teljes elismerés megemlékezésével nem tartjuk szükségesnek a részletekbe bocsátkozni.

A keretből még egy sokat ígérő fiatal énekesnő: Szathmáry Rózsika vált ki az este. Kicsi hangja kellemes, hogy úgy mondjuk, hízkelő, s elég iskolázott. A második felvonás egy kettősét Pálffy Ninával szépen adták elő, s tapsot is kaptak érte.

A többi szereplők egyik-másika szük mértékkel mérte az igyekezetet. A ház szépen megtelt.

TÁVIRATOK.

Frigyes főherceg látogatásai.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.) Frigyes főherceg családjával megérkezése után meglátogatta Benczur műtermét, a kiállítás területét és a nőpariskolát. A látottak fölött mindenütt megelégedésüket nyilvánították. A főhercegi család az Angol királynőben megebédelt s délután Pozsonyba utazott.

Felekezeti iskola látogató.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.) Wlassics kinevezte a tiszántúli felekezeti iskolák látogatójául Nátalfalussy Kornélt.

Megölt menyasszony.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.) Borzasztó dráma történt ma a kőbányai részvényserfőzőben. Linz Károly malátamester jegyben járt Németh Apollóniával. — A vőlegény feltékenykedett, s nyilván volt rá oka. Ma hajnalban lesbe állt a menyasszony szobája előtt, ahonnan férfihangot vélt hallani. Tényleg kijött onnan reggel egy férfi — és eltávozott. Linz ezután kérdőre vonta menyasszonyát, aki végre azt mondotta, hogy szivesebben közlekedik nős emberekkel mint nőtlekkel. A jelenet rendkívül heves lehetett, mert ennek hatása alatt Linz egy késsel úgy szurta keresztül a szegény leányt, hogy az menten meghalt. A gyilkost elfogták.

Az új főkapitány.

Budapest, okt. 3. (Saját tud. táv.) Félhivatalosan megczáfolják azt a hírt, mintha új főkapitánynya Gyálókay Lajos volna kiszemelve.

Elpáholó udvarló.

Budapest, október 3. (Saj. tud. táv.) R... r Agost üllői-uti házi ur leányát megakartta szöktetni E. i Lajos jogász, aki különben — jogtalanul — szeretett ujságíró gyanánt szerepelni. Az apa azonban nesztét vette a tervnek, s ma a gavallért úgy elpáholta az üllői úton, hogy nagy népcsődület, sőt a rendőrséghez be-kisérés is lett belőle.

Verekedő tiszték.

Bécs, október 3. (Saj. tud. táv.) Battyány, Csáky gróf, Schwab báró és Seewald huszártiszték megverték a nyílt utcán a zsidó Munkot. Munk ügyvédje feljelentésében gyáváknak nevezte a tisztéket. A huszárok ezért bepörölték mindkettőt, de a bíróság Munkot fölmentette, az ügyvédet azonban 100 frtra elítélte.

Az örmény tüntetés.

Konstantinápoly, október 3. (Saj. tud. táv.) Az örmények tragikus végű tüntetését még az örmények is a tulzó örményeknek tulajdonítják. A törökök hajlandók voltak békés tüntetést rendőrileg biztosítani, a tulzó örmények azonban botrányt akartak, hogy így európai beavatkozást provokáljanak. A véres összetűzés ennek a következménye; a vidéken a véres összetűzések ismétlődtek. A nagykövek értekeznek s a törökök magatartását elítélik.

Konstantinápoly, október 3. (Saj. tud. táv.) A törökök vesztesége az örmény dulakodásban 7 tiszt és 45 ember. Az örményeké sokkal nagyobb. Az örmények az utolsó időben erősen költekeznek fegyverekre; revolvereik angol gyártmányok.

Elítelt grófnő.

Darmstadt, október 3. (Saj. tud. táv.) Az esküdszék Waldock grófnőt 9 havi fogságra ítélte hamis esküért.

KÖZGAZDASÁG.

Szőlőbirtokosok és szőlőművelők figyelmébe!

— október 3.

A kipusztult szőlők újra telepítése mind több és több oly egyént követel, kik ezen újra telepítési munkálatokkal ismerősek.

A régi vinczellérek osztálya elvesz és helyét egy a mai kor igényeinek megfelelő

szakismeretekkel bíró vinczellér osztály van hivatva elfoglalni.

Ezen vinczellér osztály megteremtése ozéljából a ménesi m. kir. vinczellér iskolába a nép fiai közül oly egyének vétetnek fel teljesen ingyenes ellátással (még ágyneműt és feiső ruhát is kapnak) egy évre — csak fehér ruháról kell gondoskodniok, kik írni és olvasni tudnak, mert enélkül értelmes szőlőkezelő nem lehet és mivel előadások is tartatnak azon ozélból, hogy megértsék miért kell az egyes munkákat úgy végezni, mint a hogy arra gyakorlatilag tanítva lesznek — a magyar nyelv ismerete elkerülhetetlenül szükséges.

A tanulók mind bent lakók, kik díjtalanul kapnak lakást, fűtést, világítás és ételmezt, azonkívül egy öltözet téli és egy öltözet nyári ruhát és ágyneműt is.

Fehérnemű mosásról minden tanuló maga tartozik gondoskodni. Felvétetnek saját-költséges tanulók is kik ugyanoly ellátásban részesülnek, de az ételmezési költséget — egész évre 120 forint — negyedévi előleges részletekben kötelesek az iskola igazgatóságánál lefizetni.

A felveendő tanulóktól megkivántatik:

1. Munkára alkalmas testalkat és hogy katonai tényleges szolgálati kötelezettségének eleget tett, vagy a katonai szolgálatra alkalmatlannak találtatott.

2. Hogy tudjon írni és olvasni.

3. Hogy szőlőmunkával már foglalkozott.

4. Hogy fedhetlen előéletéről községi erkölcsi bizonyítványa legyen.

A felvételért folyamodók 50 krajczáros bélyeggel ellátott folyamodványaikat a Nagyméltóságú földművelésügyi m. kir. miniszteriumhoz czimezve a ménesi m. kir. vinczellér iskola igazgatóságához legkésőbb f. évi november hó 1-ig nyújtassák be.

A tanfolyam december 1-től a következő év november hó végéig tart.

Most midőn a nép fiai a katonaságtól hazajöttek, figyelmeztetjük az arravaló józan és munkakedvelő kiszolgáló katonákat, hogy a tanfolyam jó elvégzésével nyerendő bizonyítvány alapján sokkal biztosabb és jobban díjazott szolgálatot kapnak mint anélkül, valamint azok, kik nem mennek szolgálathoz, hanem saját szőlőjüket fogják kezelni, sokkal ozászerűbben tehetik majd ezt, ha a tanfolyam alatt a kellő ismereteket ahhoz megszerették.

Ugyanezen iskolában f. évi november hó 30-án végző növendékek, kik a szőlőoltványok készítésében és az oltványeszőlők kezelésében, továbbá a borkezelésben és a gyümölcsfa tenyésztésben teljesen jártasok állást keresnek.

Felvilágosítással szívesen szolgál a nevezett vinczellér iskola igazgatósága.

Az aradi ipar- és népbank forgalmi kimutatása 1895. évi szept. haváról.

Takarékpénztári betételek:

Betét-maradvány mult hó végéről	frt 1.617.530.24
Folyó hóvani betét	frt 269.260.67
Osszesen	frt 1.886.790.91
Visszafizetett betét folyó hóban	frt 295.109.08
Betét-maradvány folyó hó végével	frt 1.591.681.83

Váltó-tárca:

Alladék mult hó végével	frt 1.063.613.45
Leszámitoltatott folyó hóban	frt 606.399.41
Osszesen	frt 1.669.912.86
Beváltatott és forgattatott	frt 670.865.14
Marad tárca-álladék folyó hó végével	frt 999.047.72

Aradi hitellegyet:

Álladék mult hó végével	frt 234.058.88
Folyó hóban adott kölcsönök	frt 4.650.—
Osszesen	frt 238.708.88
Törlesztetett folyó hóban	frt 3.889.—
Álladék folyó hó végével	frt 234.819.88

Előlegek készítőlogra:

Álladék mult hó végével	frt 1.026.939.53
Folyó hóban új előleg adatott	frt 88.989.11
Osszesen	frt 1.115.928.64
Ebből visszafizetett folyó hóban	frt 88.854.32
Álladék folyó hó végével	frt 1.027.074.32

Jelölőkölcsműk:

Álladék mult hó végével	frt 361.332.—
Új előleg folyó hóban	frt 2.500.—
Osszesen	frt 363.832.—
Visszaizetett folyó hóban	frt 1.515.—
Álladék folyó hó végével	frt 362.317.—

Pénztár:

Maradvány mult hó végével	frt 62.693.65
Bevétel folyó hóban	frt 1.882.341.45
Osszesen	frt 1.945.035.10

Kiadás folyó hóban frt 1.895.229.23
 Pénztármaradvány folyó hó végével frt 49.805.87
 Arad, 1895. szept. 30.

Az Igazgatóság.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár forgalmi kimutatása 1895. szep. haváról.

I. Betételek.

Álladék mult hó végén . . . frt 3.741.330.81
 Betételek folyó hóban 230.054.—
 Összesen frt 3.971.384.81
 Visszafizetések folyó hóban 170.533.30
 Álladék folyó hó végén frt 3.800.851.51

II. Leszámitolás.

Váltótárca-álladék mult hó végén frt 2.182.251.86
 Leszámitolt váltók folyó hóban 564.025.29
 Összesen frt 2.746.277.15
 Bejárt váltók folyó hóban 711.246.77
 Váltótárca-álladék folyó hó végén frt 2.035.030.37

III. Előlegezések letéti zálogokra.

Álladék mult hó végén frt 3.168.439.36
 Előlegeztetett folyó hóban 640.217.94
 Összesen frt 3.808.657.30
 Bejárt előlegek folyó hóban 472.134.89
 Álladék folyó hó végén frt 3.336.522.41

IV. Jelzálogos kölcsönök.

Álladék mult hó végén frt 1.004.641.78
 Előlegeztetett folyó hóban 33350.—
 Összesen frt 1.037.991.78
 Törlesztetett folyó hóban 10.017.50
 Álladék folyó hó végén frt 1.027.974.28

V. Pénztárforgalom.

Álladék mult hó végén frt 31.416.12
 Bevétel folyó hóban 1.503.199.94
 Összesen frt 1.534.616.06
 Kiadások folyó hóban 1.476.274.86
 Pénztári álladék folyó hó végén frt 58.341.40
 Arad, 1895. szept. 30-án.

Az Igazgatóság.

Az aradi polg. takarékpénztár-részv.-társ. forgalmi kimutatása 1895. szept. hónap.

Takarékpénztári betétek.

Álladék mult hó végén frt 1.312.890.32
 Betétel folyó hóban 117.841.52
 Összesen frt 1.430.731.84
 Visszafizetés ugyanezen idő alatt 112.382.82
 Álladék folyó hó végén frt 1.318.349.02

Zálogok:

Álladék mult hó végén frt 2.222.100.—
 Kibocsátott folyó hóban —
 Összesen frt —
 Kisorsoltatott frt —
 Álladék f. hó végén frt 2.222.100.—

Váltóleszámitolás.

Tárcaálladék mult hó végén frt 747.924.61
 Leszámitoltatott folyó hóban 295.087.54
 Összesen frt 1.043.012.15
 Beváltatott és visszleszámit. ugyan-
 ezen idő alatt 260.803.83
 Tárcaálladék folyó hó végén frt 782.208.32

Előlegek értékpapirok:

Álladék mult hó végén frt 411.431.38
 Új előlegek folyó hóban 54541.70
 Összesen frt 465.973.08
 Visszafizetés ugyanezen időszakban 20.551.19
 Álladék folyó hó végén frt 445.421.84

Jelzálog-kölcsönök:

Álladék mult hó végén frt 2.609.220.38
 Engedélyezett és kifizetve f. hóban 47.25.—
 Összesen frt 2.656.472.33
 Visszafizetés ugyanezen időszakban 9.077.66
 Álladék folyó hó végén frt 2.647.394.67

Pénzforgalom:

Álladék mult hó végén frt 53.860.87
 Bevétel folyó hóban 625.691.15
 Összesen frt 679.552.02
 Kifizettek ugyanezen időszakban 637.997.87
 Készlet folyó hó végén frt 41.554.15

Arad, 1895. szeptember hó 30-án.

Az aradi polgári takarékpénztár igazgatósága.

Budapesti árú és értéktőzsde.

Gyenes és Balog czég jelentése. —
 Budapest, október 3.

Gabona-üzlet: Buzát ma mérsékelt-
 ten kínáltak, a vételkedv szintén mérsékelt
 volt s az irányzat csendes maradt. Elkelt
 30000 métermázsa változatlan áron.

Tiszavidéki	mázsa	kilogramm	frt
	300	82.	6.70
	300	82.	6.75
	500	81.	6.75
	200	81.	6.70
	500	81.	6.70
	500	81.	6.72 1/2
	1000	81.	6.67 1/2
	200	80.	6.60
	300	80.	6.55

Fehérmegyei	2000	78.	6.47 1/2
"	100	78.	6.85
"	500	77.	6.50
Szerbiai	3800	80.	6.70
Bánáti	3000	78.	6.40
Bácskai	2800	76.	6.32 1/2
Dunai	3000	79.	6.85
Postvidéki	200	77.	6.30
Oláhországi	500	75.	5.75
Zab	100		6.05
"	100		6.05
"	200		5.90
"	100		5.85
"	150		5.70

Határ-üzlet: Daczára Amerika
 szilárd jegyzéseinek, nálunk lanyhán indult
 az üzlet buzában s gyenge fizetmanet mel-
 lett úgy is zárult. Tengeri változatlanul indult
 s kissé élénkobb keresletre valamivel szilár-
 dabbán zárult.

Zárul 2 órakor:

Ozsi buza	6.27—6.28
Buza május-juniusra	6.75—6.76
Tavaszi rosz	6.02—6.04
Ozsi rosz	5.82—5.84
Tengeri május-juniusra	4.45—4.46
Tengeri július-augusztusra	5.40—5.45
Tavaszi zab	5.86—5.88
Ozsi zab	5.57—5.59
Repeze	10.90—11.—

Külföld: New-York buzára 1-1 1/3,
 tengerire 1/8-1/4, magasabb. Chicago: bu-
 zára 1-1 1/4, tengerire 1/4-1/3, magasabb. Pá-
 ris csendes, London lanyha, Liver-
 pool tartott.

Értéktőzsde: Lanyha árfolyamokon
 indult az üzlet s később az erősebb vásárlá-
 sokra nemzetközi papírok megszilárdultak. He-
 lyi papírok változatlanok.

Zárul 12 órakor:

Osztrák hitelrészvény	407.25
Magyar hitelrészvény	490.—
Osztrák államvasut	395.25
Rima-Murányi	239.—
Lombard	118.—

**Budapest-köbányai sertéskereskedelmi
 csarnok, 1895. évi október hó 2-án.** Hízott sertés
 árak: 1. Magyar első rendű: 1. Óreg nehéz
 (páronként 400 kg-ron felül súlyban) —.— krig.
 Óreg közép (páronként 300-400 kilogramm suly-
 ban) —.— krig. Fialat nehéz (pkint 320 kg-
 ron felül súlyban) —.— krig. Fialat közép
 (pkint 251-320 krig sulyban) 54.—55. krig.
 Fialat könnyű (pkint 200 kgr. terjedő sulyban)
 54.—55. krig II. Magyar szedett: Nehéz
 (páronként 280 kg-ron felül súlyban) —.—
 krig. — Közép (pkint 220-280 kgr. sulyban) —.
 — krig. — Könnyű (pkint 220 kgrig terjedő
 sulyban) —.— krig. Szerbiai: Nehéz (pá-
 ronként 260 kg-ron felül súlyban) 53.—54. krig. Kö-
 röp (páronként 220-260 kilogramm sulyban) 53.—
 54. — krig. — Könnyű (páronként 220 kgrig.
 terjedő sulyban) 55.—55.5 krig. Sertés léts-
 szám 1895. szept. hó 30-án volt készlet 23877
 darab. 1895. október hó 1-én felhajtott: —
 darab. 1895. október 1-én elszállított 285
 db. 1895. október 2-án maradt készletben 23072
 db. — A hízottsertés üzletirányzata:
 Változatlan.

S z e s z ü z l e t.

— Október 3. —

Mai jegyzéseink: Készára nagyban nyers szesz 51
 forint 75 krajczár, kicsinyben 58 forint — krajczár hordó
 nélkül, per 100 liter %, beleértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatózsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, október 3. d. u. 5 óra.

Buza bánási új	6.20—6.65
Buza tiszavidéki	6.25—6.70
Buza pestvidéki	6.20—6.65
Buza fejmegyei	6.20—6.65
Buza bácskai	6.25—6.70
Rozs új, elsőrendű	5.80—5.85
Rozs új, másodrendű	5.70—5.75
Arpa takarmány	5.—5.50
Arpa égetni való	5.50—6.30
Arpa sörfőzdei	6.90—8.25
Zab	5.60—5.90
Tengeri bánási új	5.65—5.70
Tengeri másnemű	5.50—5.60
Káposzta-repeze bánási új	8.—8.25
Kóles	5.25—5.75
Buza március-aprili	6.76—6.78
Buza szeptember-október	3.28—6.30
Buza május-junius	—.—
Rozs szeptember-október	5.63—5.65
Tengeri május-junius	4.45—4.46
Tengeri július-augusztus	—.—
Tengeri októberre	5.40—5.45
Zab március-aprili	5.86—5.88
Zab szeptember-október	5.57—5.58
Káposzta-repeze augusztus-szeptember 1894.	10.85—10.95

**Hivatalos árfolyamok
 a budapesti áru- és értéktőzsden.**

Budapest, 1895. október 3.

Magyar aranyáradék 4%	121.30
Magyar koronáradék 4 1/2%	99.40
Magyar arany 4 1/2%	124.—
Magyar ezüst 4 1/2%	100.75
Magyar keleti vasut 1876.	121.25
Magyar földtehermentesítési kötvény	97.75
Magyar italmegváltási kötvény	100.25
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	98.75
Magyar nyereségy-sorsjegy kölcsön	158.50
Tiszasszabályozási és szegedi kölcsön	147.—
Osztrák papíráradék	100.75
Osztrák áradék ezüst	101.—
Osztrák áradék arany	121.50
Koronáradék	101.—
1880-iki államsorsjegyek	158.—
Osztrák-magyar bankrészvény	1068.—
Magyar hitelbank részvény	488.75

VIZJELZÉS.

1895. évi október hó 3-án reggel 7 órakor észlelt víz-
 állások, időjárás és hőfokok a marosi és tiszai vízmézőzén.

Észlelési állomás	Hőmérték C°	Időjárás	Vízállás	
			— cztimétr.	— cztimétr.
Branyioska	+ 12°	derült	— 28	—
Gyulafehérvár	+ 9°	ierült	—	—
Arad	+ 19°	derült	— 148	—
Makó	+ 18°	felhős	— 52	—
Szeged	+ 15°	felhős	— 60	—

▲ + jel a 0 feletti hőmérsék és vízállásokat jelzi.
 ▲ — jel a 0 alatti hőmérsék és vízállásokat jelzi.
 Arad, 1895. október 3.

A m. kir. folyammérnök hivatal.

Aradvárosi

Évadbérlet
 7. szám.



színház.

Havibérlet
 7. szám.

Pénteken, 1895. október 4-én

MILTON.

Dráma 4 felvonásban. Irta: Jókai Mór.

Kezdeté 7 órakor.

IDEGENEK NEVSORA.

— Október 3. —

Fehér Kereszt szálloda: Kaufmann Nándor földbir-
 tokos, Győrök. Rogler F. mérnök, Budapest.
 Nádor szálloda: Róna Béla ügyvédjelölt, Temesvár.
 Bartho György regalebérli, Bokszeg. Polyák Jenő gyógy-
 szerész, Budapest. Zaxenstein Miksa kereskedő, Szeded.
 Vissuti szálloda: Sándor Antal felügyelő, Budapest.
 Kőkényessy János városi tisztviselő, Makó.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

NYILTÉR.*

Legmagasabb kitüntetés Berlin.
 Diszoklevél és aranyérem kereszttel.

Klapok Alajos

Arad legnagyobb, leglátogatottabb és legkényel-
 mesebben berendezett és ujonnan épített fény-
 képzési műterme.

Templom-utca (Minorita-palota.)

Ajánlja a n. é. közönség szives figyelmébe
 a legjobban berendezett

fényképzési-műtermét,

hol minden nagyságu fényképek felelősség mel-
 lett készíttetnek portarit, visit, albumln és az ál-
 landósága és szépségéről ismert platina fény-
 képek.

Párisi mívészek által készült olaj és chro-
 mó postményeit.

Legujabban berendeztem üzletem a gyer-
 mek fényképezéshez is, melynek segítségével egy
 huszad másodperc alatt történik a fényké-
 pezés.

Elvállalom továbbá minden e fényképezés-
 hez tartozó munkák cszközlését.

Kérem üzletemet, mely a Minorita-palota
 udvarában van, más üzlettel össze nem tévesz-
 teni. — Miért is kérem a fenti címet figye-
 lembe venni.

AZ
Aradi Közlöny
kiadóhivatala.

Könyv-
kötészet
műintézet.

ARADI

NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KÖNYVNYOMDAI ÉS KÖNYVKÖTÉSZETI

MŰINTÉZETE

ARADON,

fő-ut 51. sz. Arad-csanádi vasutak palotájában.

Ezennel van szerencsénk a tetemesen megnagyobbított és a legdivatosabb berükkel, valamint egy amerikai, három nagy gyorsajtó, nemkülönben betütömöntő-, simító-, perforáló-, fűző-, vágó- és más egyéb segéd gépekkel ujonnan felszerelt és légezeszhajtó erőre berendezett

könyvnyomdai műintézetünket

a n. é. közönség becses figyelmébe és pártfogásába ajánlani.

Nyomdánk oly módon van felszerelve, hogy nemcsak az összes vidéki hanem bármely fővárosi nyomdával kiállja a versenyt, úgy nyomdatermékeink pontos tiszta, hibátlan tetszetős kiállítása, mint azok mérsékelt ára tekintetében.

Könyvnyomdánk nagyobbitása alkalmával **könyvkötészetünket** is ujonnan felszereltük s így minden e szakkörben vágó munkák készítését a legdiszesebben és pontosan eszközöljük.

Továbbá felkaroltuk a legkülönbözőbb **papirzsák és zacskók** gyártását valamint cégnyomással való ellátását tetszésszerű kiállításban a legmérsékeltőbb árak mellett.

Kiváló tisztelettel

Aradi nyomda részvénytársaság.

T. üzletfeleink szives tudomására hozzuk továbbá, hogy
Révész Nándor könyv- és papirkereskedő urat
(Szabadságtér 20. sz. TELEFON 265. SZ.) képviselőséggel ruháztuk fel,
ki elfogad minden a nyomdánkat valamint az
„ARADI KÖZLÖNY“
kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

Nyomtatványok

Napi-, hetilapok,

továbbá
szaklapok és folyóiratok előállítása
nyelés és jutányos kivitelben;

bármily terjedelmű regények,
elbeszélések

és egyéb művek nyomtatása és kiadása.

Meghívók,

tanczrendek, névjegyek, gyászjelentések

a legdiszesebb kiállításban.

Jegyzékek számlák, cizmekártyák, le-
vélpapírok és borítékok leggyor-
sábban olcsón készíttetnek.

készíttetnek:

Könyvkötészetünk

nagy súlyt fektet különféle
disz munkák készítésére külföldi
minták szerint

írómappák, ékszerdobozok,
képkeretek,

tánczrendek,

bőrmetszett és bőrdombormű

legdiszesebb

és legizlésesebb kivitel-
ben.

Vidéki megrendelések

pontosan teljesíttetnek.

Papirzacskó
gyár.

Betü
tömöntöde.

Uj üzlet megnyitás.

Van szerencsénk Nagyságodat tisztelettel értesíteni, hogy **Aradon, Vörösmarty-utca 2. sz. a. dr. Darányi-féle házban**

ROTSCHILD és KLEIN cég alatt

egy a mai kornak megfelelő

női divat és confection üzletet, mellékelve női ruhateremmel nyitottunk.

A t. hölgyközönség becses figyelmét bátorkodunk felhívni **dúsan felszerelt raktárunkra,** hol mindennemű

kész női és leány gyermek felöltők, egymint:

gallérok, cepek mantillok, szüts és szörme árukban

a legelső párisi, bécsi és berlini modellek után

a legizlésebben s a legjutányosabb árak mellett lesznek kaphatók.

Különösen pedig saját műhelyünkben mérték szerinti megrendeléseket a leggondosabb kivitelben fogunk pontosan eszközölni.

Kiváló tisztelettel

Rotschild és Klein.



814



Hirdetmény.

Az **Aradi Légszeszvilágítási Részvénytársaság** a folszámolást és fölhasználást határozván el, fölhívhatnak nevezett társaság hitelezői, hogy követeléseiket a harmadszori közzétételtől számított **hat hó alatt** érvényesítsék, mert ezen határidő leteltével a társaság vagyona a részvényesek közt felosztatni fog.

Aradon, 1895. október 1.

1035

Az igazgatóság.



20085/1895.

Hirdetmény.

A nm. m. kir. földmivelésügyi miniszteriumnak 67742/1895. sz. a. kelt magas rendelete nyomán közhírré tesszük, hogy az alsó-ausztriai cs. kir. helytartóság f. évi szeptember hó 10-én 84899. sz. a. kelt értesítése szerint a kérdő állatoknak (szarvasmarha, juh és kecske) Arad vármegyéből, valamint Aradvárosából Alsó-Ausztriába való bevitelét további intézkedésig megtiltotta.

Mindazáltal a szabad forgalomból a száj és körömfájás esetleges behurczolásának megakadályozása végett kizárt ezen törvényhatóságok vészmentes községeiből egészséges szarvasmarha Bécs-Szt.-Marxra az alábbi feltételek mellett vasuton továbbra is bevihető.

1. A szállítványokat kísérő marhalevélben az állatok kifogástalan egészségi állapota, valamint a származási hely vészmentessége hatósági állatorvos által igazolandó.

2. Az ólomzárral ellátott vasuti kocsikra, melyekben az itt felsorolt vidékekről származó szarvasmarhát szállítják, riktó színű és »Seuchenverdächtige Thiere« feliratu ragcédulákat kell ragasztani,

3. A szarvasmarhák Szt.-Marxon a galicziai származású sertések egykori elhelyezésére megjelölt rakodón rakandók ki.

4. A szarvasmarhák kizárólag a szt.-marxi, unter meindlingeni, gumpendorfi és hernalsi, csupán ezen célra rendelt veszteglő istállóba szállíthatók.

5. A szarvasmarhák legkésőbb a hét szombatján, mely héten érkeztek, levágandók.

Ezen rendelkezés folyó évi szept. hó 14-én lép életbe.

Arad, 1895. szept. 18

A városi tanács.

20572/1895.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tesszük, hogy a kukorica törésnek városunk határában való megkezdésére határnapul **folyó évi szeptember 25-ét,** a szüret megkezdésére pedig határnapul **szeptember 30-át** tűzzük ki.

Arad, 1895. szeptember 20-án.

A városi tanács.

338/337—1895. k. i. b.

Hirdetés.

Arad szab. kir. város törvényhatósági területén rendszeresített I. és II. állami anyakönyvi kerületekben az állami anyakönyvvezetők hivatalos óráit következőleg állapítjuk meg:

Hétköznapokon: d. e. 9-től 12 óráig.

„ d. u. 3-tól 5 „

Vasár- és ünnep-

napokon d. e. 9-től 12 „

Arad, 1895. szept. 9-én.

Arad szab. kir. város közigazgatási bizottsága.

15926/1895.

Hirdetmény.

A földmivelésügyi m. kir. miniszterium intézvénye nyomán közhírré tesszük, hogy az idei őszi katonai lövésár Aradon f. évi október hó 7-én fog megtartatni.

A részletes tervezet a levéltárban megtekinthető.

Arad, 1895. július 24.

A városi tanács.

19126/1895 sz.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú kereskedelmügyi m. kir. miniszterium leirata alapján közhírré tesszük, hogy Abazzia (voloscai járás) gyógyfürdő területén a házaló kereskedést a fennálló házalási szabályat 17 §-ában s az ezen szakaszt kiegészítő későbbi rendeletekben bizonyos vidékek lakóinak biztosított jogok épségben tartása mellett, az évenkénti fürdőidény alatt vagyis minden év október hava 16-ától, május hó 15-éig tiltatott.

Arad, 1895. szeptember 4-én.

A városi tanács.



Sertéstenyésztő gazdák valamint községi Előljáróságok figyelmébe!



Eladó tenyészállatok

100 darab kan

76 „ kocza

10 hónapos tenyésztésre kitünő.

Megtekinthető

1895. évi október hó 15-éig

Szintye községben (Kisjenő vasuti állomás)

Szentpétery Imre

tulajdonosnál.

1038.

